

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 35 nr. 14

28. juli 2022 www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Ass.: Gert Hansen

greenland
travel



Angalanissat tulleg
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.

- Nammineq akiligassaappat attavissaq:
erhverv@greenland-travel.gl
- Suliffeqarfittut inniminniinermi attavissaq:
booking@greenland-travel.gl

Bestil din rejse hos
Grønlands Rejsebureau.

- Erhvervsrejser:
erhverv@greenland-travel.gl
- Personlige rejser:
booking@greenland-travel.gl

Tlf: 701107 • www.greenland-travel.gl



Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl
Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare!



Kilaalap Aqputaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl



Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Nunanit allanit unammillerneqar-nikkut sapersinneqassaagut



Naalakkersuisunit Grønlandsbankenimillu ikiorneqar-tariaqarpugut, taamaanngippat uagut nunaqavissut isi-ginnaartuinnanngorluta allat suliassanik isumaginnilis-sapput, Nanortalimmi takornarialerisoq oqarpoq.

Kujataani takornarialerisut isumaqarput, nunani allani ta-kornarialerisunit unammillerneqarnikkut sapersinneqarlutik, taakkua niuerfimmik annertunerusumik aallaaveqarnermik-kut taamalu Kalaallit Nunaanni aallarnisaasunit, ileqqaakkat annikitsuinnaat aqutugalugit aallartittartunit, aningaasaqar-nikkut annerusunik periarfissaqarnermikutt pitsaanerujus-suarnik atugassartitaammata.

Taamaattumik Naalakkersuisut Grønlandsbankenilu kaam-mattorpaat Kujataani periarfissat annertuut isiginiaqqullu-git, niuernermik ingerlatsinermi tunngavissanik pitsaaneru-sumik nalilersuisinnaaniassammata.

- Nanortalik immikkuullarissumik pinngortitaqarnini, inngi-gissunik qaqqaqarnini itisuunillu qooroqarnini, naggoris-suunini kissartunillu puilasoaqarnini pissutigalugit takorna-riaqarnikkut annertooujussuarmik periarfissaqarpoq.

Takornariat vikingit illukuinik takuniaaginnarlutik takk-uttanngillat. Inuilaq pinngortitarlu attorneqarsimannngitsut, kisimiiffigisinnaasatik, misigerusuttarpat, Poul-Erik Frederiksen Nanortalimmeersoq oqarpoq.

- Takornarialerisut nunaqavissut arlaliuvugut, kisianni

takornariat tikerarnerat ilutigalugu ineriartornissamik alliar-tornissamillu ajornartorsiuteqarpugut, maani suliaqartoqar-neranik upperinnittoqanngimmat. Kisianni takornariaqar-nermi alliartroneq maannakkorpiq pivoq, takornariaqarner-millu inuussutissarsiutip ineriartornissaanut periarfissat qatangiinnartinnaveersaartariaqarpavut, Poul-Erik Frederiksen erseqqissaavoq.

- Tamatuma kinguneraa, takornarialerisunit nunanit alla-miunit unammillerneqarnikkut sapersinneqarnerput, taak-kuami nunani allani annerusumik niuerfeqarput taamaattu-millu aningaasaliinissamut amerlanerusunik aningaasaateq-arlutik.

- Tamatuma saniatigut takornariatitsineramik aqqissuussi-sartut avataaneersut tikittarnerat tamatumunngalu akuersis-sutaateqarnatik akiliuteqarnatillu nunatsinnik sumiiffinnillu atuisarnerat misigisarparput, uparualluni oqarpoq.

Politikerinit taparserneqartoq

Taanna IA sinnerlugu kommunalbestyrelsimut ilaortamit, Naja Lundimit, taparserneqarpoq, taannalu Sermitsiamut ima oqarpoq:

- Takornarialerisut nunaqavissut avaqqutiinnarlugit takorna-riarpassuarnik suli tikittoqartarpoq. Takornarialerisut nuna-nit allaneersut, nunatta kusanartup atorneratigut aningaasarsortut eqqumaffiginerussavavut tamannalu pillugu taakku-nunngalu oqaloqatigiinneq aallartittariaqarlugu.

Akisussaalluni aqqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen

Ilioqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

^{Nutaq}
kujataamiu
Naqiterisoq / Udgives af:
Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

4. august 2022

Normu tulleg saqqummeqqissaq:
Næste nummer udkommer igen:

11. august 2022



Arctic Prime Fisheriesip 2020-mi amigartooruteqaru-jussuarnini siorna killormut saatsippaa.

Ingerlatseqatigiiffik akileraannginnermi 626.000 koruuninik siorna sinneqartoorpoq. Angusaq naammaginangitsoq aqutsisut oqarput. Appaagu 40-50 millionit koruuninik sinneqartoonissaq naatsorsuutigineqarpoq.

Aalisakkerinermut ingerlatseqatigiiffik umiarsuaateqarfiutigisoq Arctic Prime Fisheries Aps. (APF) ukiuni arlalinngortuni ajornartooqqanini killormut saatsippaa.

2021-mi 626.000 akileraarutit sioqqullugit sinneqartoorutapput, ukiup siuliani tassa 2020-mi 43,8 millioninit koruuninik amigartoorutaasut. Taamaakkaluartoq angusaq ingerlatseqatigiiffiup pisornaanit naammaginartinneqanngilaq.

- Ukiup ingerlanerani allanngortiterujussuatoqaraluartoq nalimmasaasoqarujussuuaraluartorlu ataatsimut isigalugu angusaq naammaginangitsoq aqutsisut nalilerpaat, 2021-

mi naatsorsuutini aqutsisut oqaaseqaataanni allassimavoq.

Ingerlatseqatigiiffik 2021-mi pisassiissutit sipporlugit aalisarsimasutut, aalisarnermullu inatsimmik unioqqutitsisimasutut Kalaallit Nunaani Politiinit unnerluutigineqarnissani ingerlatseqatigiiffiup utaqqivaa.

Piginnittut taarserneqartut

Arctic Prime Fisheries maanna marluinnarnik piginnittoqarpoq. Islandimi aalisarnermut siuttut ilaat Gudmudur Kristjansson, APF-ip siulersuisuini siulittaasoq taavalu Hentzar Petersen Qaqortumi najugalik ingerlatseqatigiiffimmi pisor-taq.

Hentzar Pedersen ukiorpassuanngortuni Kalaallit Nunaanni najugaqartup 66,88 procent piginneqataaffigaa, Gudmundur Kristjansson Arctic Prime Fisheriesimi sinneruttut 33,12 procentit piginneqataaffigalugit.

Kristjansson toqqaannangitsumik ingerlatseqatigiiffimmik piginnittuuvog. Suliffeqarfiit Qitiusumik Nalunaarsuivi-anni, tassa Det Centrale Virksomhedsregister, CVR-imi takuneqarsinnaavoq.

Jørgen Wæver Johansen
Arctic Prime Fisheries siulit-taasutut siorna tunuarpoq.
Taassuma Malakias
Andreassen, Robert
Møllerilu peqatigalugit, taa-
valu aalisarnermullu ingerlat-
seqatigiiffiit Brim UR-ilu,
Gudmundur Kristjansson
piginneqataaffigisaata, inger-
latseqatigiiffik suleqataaffi-
giunnaarpaat.

Sydgrønlands El ApS

V/ Per Holm

Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19

Jørgen Andreassen 49 46 58

Værksted 64 34 81

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Høringssvar om afgifter på plug-in hybridbiler: - Det skrider til himlen



Naalakkersuisuts lovforslag om nye bilafgifter på plug-in hybridbiler, møder kritik fra borgere og erhverv i høringssvar.

Hybridbiler har længe været anklaget for at pynte sig med lånte fjer.

Ikke desto mindre har Naalakkersuisuts lovforslag om nye bilafgifter på blandt andet plug-in hybridbiler fået en hård medfart.

Det fremgår af en række offentlige høringssvar.

Ifølge lovforslaget skal den årlige motorafgift på plugin hybridbiler stige gradvist til 13.000 kroner om året i 2026.

- Kan ikke være rigtigt

Bjørn Bjerregaard, bruger af en plug-in hybridbil, mener, at det ikke kan være rigtigt, at hybridbiler skal være dyrere end diesel og benzinbiler.

Ud over den forhøjede motorafgift lægger forslaget op til at der skal lægges en indførelsesafgift på hybridbiler på 50.000 kroner plus 105-115 procent af værdien over 75.000 kroner.

Fossilbilernes indførelsesafgift ligger mellem 90 – 130 procent afhængig af det beregnede forbrug af brændstof per kilometer.

- Jeres (Naalakkersuisut, red.) forslag til afgifter har desværre intet at gøre med miljøet. Det er kun for at få hurtige penge i kassen, skriver Bjørn Bjerregaard i sit høringssvar. Han hæfter sig ved, at Naalakkersuisut vil friholde diesel- og benzinbiler, der er registreret før 1. januar 2023, fra at stige i motorafgift, mens hybridbiler rammes af højere afgifter uden at der tages højde for, hvilket tidspunkt bilen er registreret.

- Hvordan hænger det sammen med tanke på miljøet og afgiftsplaner? Undskyld, men det er virkelig svært at forstå, hvordan I tænker, skriver han og tilføjer:

- Det skrider til himlen, hvad afgiftsplanerne går ud på. Det er totalt dårligt for jeres omdømme, desværre.

Tilslutter sig kritikken

Grønlands Erhverv mener ikke, at forhøjelserne af afgifterne på hybridbiler er berettiget.

- I det omfang, at infrastrukturen omkring disse biler – og her tænkes særligt på opladningsmulighederne – er optimal, taler alt for, at hybridbiler vil blive på el-motoren i alt overvejende grad:

- Hybridbiler vil derfor i langt de fleste sammenhænge stadig være mindre forurenende end benzin- og diesebiler.

Højere afgifter vil stoppe salg

Grønlands Erhverv oplyser i høringssvaret, at omkostningerne til produktionen af plug-in hybridbiler stadig er markant højere end omkostningerne for benzin- og diesebiler.

- Det burde derfor være indlysende for parterne i behandlingen af disse forslag, at de forslåede afgiftsændringer vil stoppe salget af hybridbiler.

I samme omgang påpeger Grønlands Erhverv, at de løbende afgifter på plug-in hybridbiler er med til at gøre disse biler dyrere at eje end benzin- og diesebiler.

Sermitsiaq.AG har tidligere skrevet om Naalakkersuisuts lovforslag om øgede afgifter på hybridbiler, hvilket skabte stor debat i kommentartrådene.

- Først lokker de mange af os til at købe en hybridbil, hvorefter de forhøjer vægtafgiften ud fra viden, der bestemt ikke er ny, sådan lød det fra en borger, mens en anden kommenterede:

- Selvstyret mangler penge. Det er den eneste grund til (indførelsen af, red.) afgifter. Der kommer snart flere.

Pension-stigning er forsinket



Alders- og førtidspensioner skulle være steget pr 1. juli.

Et nyt cirkulære med forhøjelse af alders- og førtidspension fra 1. juli 2022 er forsinket.

Derfor må pensionister vente med at få den højere pension til 1. august, oplyser Selvstyret i en pressemeddelelse. Forhøjelsen, som skulle være udbetalt i juli, bliver udbetalt med august-pensionen.

Det var på forårssamlingen, Inatsisartut vedtog, at pensionerne sættes i vejret. Der er blevet afsat 15 millioner kroner til formålet i 2022 og 30 millioner kroner årligt de kommende år.

Ifølge den ny lovgivning er alderspensionens grundbeløb årligt op til 73.239 kroner. Det er et løft på cirka 9.000 kroner. Højeste førtidspension udgør fremadrettet årligt op til 124.340 kroner, hvilket er en stigning på 5.660 kroner om året.

Pengene til pensionsforhøjelserne blev sat af i for-

bindelse med finanslovsforhandlingerne i efteråret 2021. I forbindelse med koalitions-skiftet i foråret opstod der tvivl om forhøjelsen af pensionerne og ikke mindst vilkårene.

I den forbindelse gik Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Arbejdsmarked og Indre Anliggender, Jess Svane (S), ud og garanterede, at forhøjelserne ville blive gennemført.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Mail: ph@olie.gl

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

PALBY-mi niivertoq



Siunnersuut:

Danmarkimut piffissaq nikingassutaasoq annikillineqassaaq - aasaanerani nalunaaqutaq attanneqassaaq

Nalunaaquttap ingiaqatigiiffia nalinginnaasoq Naalakkersuisut allanngortikkusuppaat, taamaalilluni Kalaallit Nunaat piffissap tungaatigut Europamut qanilliallanni-assammat. Tamanna suliassaqarfik "Nalunaaquttap aalajangersarneqarnera" tiguneqarneranut atatillugu pissaag.

Naalakkersuisunit siunnersuut nutaaq akuerineqarpat, siunissami siusinnerusukkut makittalernissaq naatsorsuutigineqarsinnaavoq.

Tassami nalunaaquttap ingiaqatigiiffiata allanngortinneqarissaa siunnersuutigineqarpoq, ullumikkut nalunaaqutaq 10.00, siunissami 9.00-iussaaq- sumiiffiit immikkut nalunaaquttamik ingiaqatigiiffeqartut pingasut pinnatik.

Naalakkersuisut suliassaqarfiup "Nalunaaquttap aalajangersarneqarnera" tigussallugu danskit naalakkersuisuinik isumaqatigiissuteqarnerannik, siunnersuut tunululiaquteqarpoq. Tassa imaappoq, Kalaallit Nunaata nalunaaquttap ingiaqatigiiffiinik siunissami nammineq aalajangersaasinnaangussaaq.

Naalakkersuisut taamaammat inatsisissatut siunnersuummik tusarniaanermik aallartitsipput, aalajangerneermik atuutilersitsisussamik, Kalaallit Nunaallu siunissami nalunaaquttap ingiaqatigiiffia UTC -2 malissagaa siunnersuutigineqarpoq. Ullumikkut piffissaq UTX -3 malinneqarpoq.

Nalunaaquttap ingerlaqatigiiffii pillugit

Nunarsuarmi nalunaaquttap ingerlaqatigiiffii assigiinngitsut taakkua Greenwich-imi meridian pingaarnaq, allorniusat tukimukartuni 0-mi inissisimasooq, aallaavigalugu naatsorsorneqartartussanngorput.

Tassa imaappoq allorniusat tukimukartut 15-it tamaasa meridian pingaarnermiit kangimut nikikkaanni, nunarsuarmi nalunaaquttap ingerlaqatigiiffiit nalunaaquttap akunneranik ataatsimik siuassaaq (+1).

Danmarkip taamaalilluni Greenwich kangiani allorniusaq tukimukartoq 15 malissallugu aalajangersaasimavoq, tamatumalitsigisaanik Danmarki nunarsuarmi nalunaaquttap ingerlaqatigiiffiini UTC +1-miilluni.

Taamaaqataanik meridian pingaarnarup kitaanut allorniusanik tukimukartunik 15-nik nikikkaanni.

Kalaallit Nunaanni nunarsuarmi nalunaaquttap ingerlaqatigiiffia ullumikkut meridian pingaarnarup kitaani allorniusanut tukimukartunut 45-nut aalajangersagaavoq, taamaalillunilu Kalaallit Nunaat nunarsuarmi nalunaaquttap ingerlaqatigiiffiini UTC -3-miippoq.

Najoqqutaq: Naalakkersuisut Nunarput taamaalilluni kangimut sanilerisanut Danmarkimut, Savalimmiunut aamma Tuluut Nunaannut akunnermik ataatsimik qaninnerulissaaq:

Sulisitsisut akuersaartut

- Siunnersuut ilusimisut iluseqartillugu akuerineqassappat, Kalaallit Nunaata aamma Islandip, Savalimmiut aammaluKunngaqarfikTuluut Nunaat aamma Irland Avannarleq akornanni nalunaaquttap nikingassutaa nalunaaquttap akunneri marlungussaaq. Kalaallit Nunaata aamma Danmarkip, Norge-p, Sverige-p, Tysklandip aammalu Europap kitaaniittutallat akornanni nalunaaqutaq, nalunaaquttap akunnerinik pingasunik nikingassuteqalissaaq.

Aammalu Kalaallit Nunaata aammaGrækenlandip, Bulgarien aammaRumænien akornanni nalunaaqutaq nalunaaquttap akunnerinik sisamanik nikingassuteqalissalluni, Naalakkersuisut siunnersuut pillugu taama allapput.

Sulisitsisut siornatigut nalunaaquttap ingerlaqatigiiffiisa nikisinneqarnissaat inuussutissarsiortut eqqarsaatigalugit oqariartuutigisareerpaa. Danmarkimi aamma Europami suliffeqarfiit niueqatiginissaannut akunnernik arlalinnik periarfissaqalissammat, taama tunngavilersuuteqarput.

Nalunaaquttap ingerlaqatigiiffii nuna tamakkerlugu nikisinneqartussaagaluartut, sumiiffiit pingasut immikkut nalunaaquttap ingerlaqatigiinneri attatiinnassagaat siunnersuutigineqarpoq.

Ittoqqortoormiit piffissap ingerlaqatigiiffiani UTC 1miittoq, Danmarkshavn UTC +0-miittoq, aamma Pituffik UTC 4-miittoq.

Aasaanerani piffissaq maannamut attanneqassaaq

Immikkut nalunaaqutaqartut attanneqarnerat assigalugu, aasaanerani nalunaaqutaq aamma atuutiinnarniarpasippoq. Aasaanerani nalunaaquttap atorunnaarsinneqarnissaa Inatsisartut siornatigut aalajangeraluarpaa, kisianni suli atulersinneqanngilaq:

- Tamatumunnga pissutaavoq, Inatsisartutaalajangiinerannut EU-mi (Europæiske Union) aasaanerani nalunaaquttap atorunnaarsinneqarnissaata apeqqutaatinneqarnera, tunngavigineqarmat. EU-mi aasaanerani nalunaaqutaq suli atorunnaarsinneqanngilaq, Naalakkersuisut siunnersuut pillugu allapput.

Inatsisissatulli siunnersuummi Naalakkersuisut aasaanerani nalunaaquttamik atorunnaarsitsisinnaanermut pisinnaatitaaffeqalissapput.

Eqqakkanik poortuivik iluatsilluartoq



Qaortumi eqqakkanik tigooraavimmi eqqakkanik poortuut ikkussuulluni piareermat misiligarneqarpoq, 35 tonsillu ullormut iluatsittumik poortuuneqarlutik.

Qaortumi eqqakkanik ikualaavik atorunnaasaaq, taarsiul-lugu eqqakkanik poortuisoqartalissalluni taamaasilluni umi-arsuaq eqqakkanik aallerluni tikittalertussaassalluni. Ikuallaaviullu imaarnissaannut, atortussat kingulliit tiki-nissaat utaqqisaaginnalersut ingerlatsinermut pisortap oqaa-tigaa.

- Eqqakkat ikualaaviup iluaniittut piiarnissaanut kranip kingoraartissai utaqqivarpur, taakku tikippata eqqakkat pee-riarlugit tassa atortut sakkut tigooraavimmut nuussussava-gut, taava ikualaavik mutussaaq, Teknikkimut avatangiisi-nnullu ingerlatsivimmi ingerlatsinermut pisortaq Pâlo O.

Kûitse oqarpoq.

Eqqakkanik poortuineq iluatsilluarpoq, taamaattorli sulisut tamatumunnga suliaqarsinnaanissaannik ilinniartinneqarqa-arput.

- Poortuilluta misilikkatsigu sukkangaarmat ullormut 35 tons eqqakkat poortorpagut iluatsilluartumik, sulisut poor-tuinnermut passussisinnaanermut ilinniartinneqarput, amerla-nerillu ilikkareerlugu nalinnginnaasumik poortuineq inger-lanneqalerpoq.

Umiarsuaq eqqakkanik aallertartussaq aggustip septemba-rillu nalaani eqqakkanik aallissangatinneqarpoq, taannalu ukiumut sisamariarluni eqqakkanik poortoriikkanik aaller-tassaaq.



Fiskeriselskab vender kæmpeunderskud til lille overskud



Efter et kæmpeunderskud i 2020 fik kriseramte Arctic Prime Fisheries sidste år forbedret resultatet til et overskud på 626.000 kroner før skat. Resultatet er utilfredsstillende, siger ledelsen i fiskeriselskabet. Der ventes et overskud på 40-50 millioner kroner i år

Det kriseramte fiskeriselskab og rederi Arctic Prime Fisheries Aps. (APF), har vendt flere år med betydelige underskud til et lille overskud.

Overskuddet var på 626.000 kroner før skat i 2021 mod et underskud på 43,8 millioner kroner i 2020. Men virksomhedens ledelse er ikke tilfreds med resultatet.

Til trods for en del ændringer og tilpasninger igennem året vurderer ledelsen samlet set, at årets resultat er utilfredsstillende, skriver ledelsen i ledelsesberetningen for 2021-regnskabet.

Selskabet afventer i øvrigt, om Grønlands Politi rejser tiltale mod selskabet for overfiskeri i 2021 og overtrædelse af fiskeriloven.

Ejerskabet er skiftet

Der er nu kun to ejere tilbage i Arctic Prime Fisheries. Det er den islandske fiskerikonge Gudmundur Kristjansson, der er formand for bestyrelsen for APF, og Hentzar Petersen, der bor i Qaqortoq og er direktør i selskabet.

Hentzar Pedersen, der i en lang årrække har boet i Grønland, ejer 66,88 procent, mens Gudmundur Kristjansson ejer de resterende 33,12 procent af Arctic Prime Fisheries.

Kristjansson har også indirekte besiddelser i selskabet. Oplysningerne fremgår af registreringerne i Det Centrale Virksomhedsregister, CVR.

Sidste år fratrådte Jørgen Wæver Johansen som formand for Arctic Prime Fisheries. Både han, Malakias Andreassen og Robert Møller samt de islandske fiskeriselskaber Brim og UR, som Gudmundur Kristjansson er storaktionær i, afhændede deres anpart.

Q-Offset

Torvevej B-46 • Boks 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com

Har dit firma brug for:

- Kuverter med eller uden rude
Størrelser: m65 • M5 • C4
- Arbejdsrapporter med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier
- Lønsedler med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier
- Blokke

Så kontakt din lokale trykker på:

64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Vi bliver udkonkurreret af udlandet



Vi har brug for hjælp fra både fra Naalakkersuisut og fra Grønlandsbanken, ellers er der andre som får opgaverne, mens vi lokale står og ser på, siger turistaktør i Nanortalik.

Turoperatørerne i Sydgrønland mener, at de udkonkurreres af udenlandske turoperatører, der har meget bedre vilkår, fordi de har base i et større marked og dermed et større økonomisk potentiale end en iværksætter i Grønland, som starter på en lille opsparing.

Det skriver avisen Sermitsiaq.

Derfor opfordrer de både Naalakkersuisut og Grønlandsbanken til at se på de store muligheder i Sydgrønland, så de

bedre kan vurdere forretningsgrundlaget.

- Nanortalik har et kolossalt potentiale for turisme på grund af sin specielle natur med høje, skarpe bjerge og dybe dale, vækst og varme kilder. Turisterne kommer ikke kun for at se på vikinge-ruiner. De vil opleve den vilde uberørte ødemark og natur, hvor de er helt alene, siger Poul-Erik Frederiksen fra Nanortalik.

- Vi er flere lokale turistoperatører, men vi har problemer med at udvikle os og vokse i takt med, at turisterne kommer, fordi der ikke er nogen, der tror på, at der sker noget hernede. Men væksten i turismen sker lige nu, og vi må ikke forpasse de muligheder, der er for at udvikle turisterhvervet, understreger Poul-Erik Frederiksen

- Konsekvensen er, at vi bliver udkonkurreret af udenlandske turistoperatører, som har et større marked i udlandet og derfor har flere penge at investere.

- Desuden oplever vi, at turistarrangører udefra kommer og bruger vores land og områder uden at få tilladelse til det og uden at betale for det, påpeger han.

Politikerne støtter ham

Han støttes af kommunalbestyrelsesmedlem fra IA Naja Lund, der siger til Sermitsiaq.

“Der kommer stadig mange turister helt udenom de lokale aktører. Udenlandske aktører, der tjener penge på at bruge vores smukke land, skal vi være mere opmærksomme på og have startet en dialog med og om”.



**Qaqortoq
Entreprenørfirma ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakararbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

**Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44**

**Jens Tikile Simonsen • Mobil: 49 76 77
E-mail: jens@qef.gl**

**Nikki Davidsen • Mobil: 24 17 17
E-mail: jens@qef.gl**

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60

Plug-in hybridinut tusarniaa- nermut akissutit: Naapertuilluanngilaq



Naalakkersuisut biilnut plug-in hybridinut akitsuutitut nutaanut inatsisissatut siunnersuutaa, innuttaasunit inuussutissarsiortunilla tusarniaanermi akissutini isornartorsiorneqarpoq.

Biilit hybridit allat angusaannut kusassartutut qangali oqaatigineqartarput.

Minnerunngitsumik Naalakkersuisut biilnut akitsuutitut nutaanut inatsisissatut siunnersuutaat sakkortuumik isornartorsiorneqarpoq, ilaatigut biilit plug-in hybridit ilanngullugit.

Tusarniaanermi akissutinit saqqummiunneqarsimasunit, Sermitsiaq.AG-p misissugaanni tamanna atuarneqarsinnaavoq.

Inatsisissatut siunnersuut malillugu plug-in hybridinut motoorinut akitsuut 2026-mi 13.000 koruuninut akeqaler-tussanngorluni qaffakkiartussaaq.

- Ilumorsinnaanngilaq

Biilit hybridit biilinit dieselitortunit aamma benzinatortunit akisunerunissaat, Bjørn Bjerregaardip, biilimik plug-in hybridimik atuisup ilumorsinnaannginnerarpaa.

Motoorinut akitsuutip qaffanneqartussap saniatigut hybridinik eqqussinnermi akitsitsuit 50.000 koruuninik akitsuuserneqartarnissaat, saniatigut 75.000 koruunit sinnerlugit akililit nalinganit 105-115 procentinik akitsuuserneqartarnissaat siunnersuutigineqarpoq.

Biilnut ikummatissamik ingerlatilinnut akitsuut 90 – 130 procentit akornanni inissisimavoq, kilometerimut orsussamik atuinerannik naatsorsuineq apeqqutaalluni.

- Ilissi (Naalakkersuisut, aqq.) akitsuutitut siunnersuutigisarsi ajoraluartumik avatangiisinut tunngassuteqanngilaq. Sukkasuumik aningaasannanniarninnaavoq, Bjørn Bjerregaard tusarniaanermut akissummini allappoq.

Naalakkersuisut biilit benzinatortut aamma dieselitortut, 1. januar 2023 sioqqullugu nalunaarsorneqarsimasut, motoorinut akitsuutitut ilaatinniannikkaat maluginiarpaa, biilit hybridit akitsuutitut qaffasinnerusunit eqqugaaniartut, biilit qanga nalunaarsorneqarsimanerat apeqqutaatinnagu.

- Tamanna avatangiisit akitsuutinullu pilersaarutit eqqarsaatigalugit ataqatigiikkami? Utoqqatseraluarpunga, kisianni

qanoq eqqarsarnersusi paasiuminaatsippara, taanna allapoq, nangillunilu:

- Akitsuusersuinissamut pilersaarutit siunertaat naapertuilluanngilaq. Tusaamaneqarnissinnut ajorluinnarpoq, ajoraluartumik.

Isornartorsiuineq isumaqatigigaat

Biilnut hybridinut akitsuutit qaffanneqarnerat tunngavisaqanngitsoq, Sulisitsisut isumaqarput.

- Biilit taakku eqqarsaatigalugit – pingaartumik immersorneqarnissaannut periarfissat eqqarsaatigalugit – tamakkii-suuppata, biilit hybridit motoorimik innaallagiamik ingerlanerunissaat takorloorneqarsinnaavoq:

- Biilit hybridit taamaalillutik amerlanertigut biilinit benzinamik dieselimillu ingerlasunit mingutitsinnnginnerusassaput.

Akitsuutit qaffasinnerit tunisarneq unitsissavaat

Biilnut plug-in hybridinut tunisassiornermi aningaasartuutit, biilinit benzinamik dieselimillu ingerlasartunit aningaasartuutitut sulii qaffasinnerujussuusut, Sulisitsisut tusarniaanermut akissummi ilisimatitsipput.

- Taamaammat taakku akitsuutit allanngornissaannut siunnersuutit biilnik hybridinik tuniniaanerup taamaatinnessaa, siunnersuutit suliarineqarneranni illuatungeriinnit naatsorsuutigineqarsinnaassagaluarpoo.

Biilnut hybridinut akitsuutit qaffanneqarnissaannik Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuutaat pillugu Sermitsiaq.AG siornatigut allaaserisaqareerpoq, tamannalu oqaaseqartarfinni annertuumik oqallittoqarneranik kinguneqarpoq.

- Siullermik amerlasuut biilnik hybridinik pisinissamut pilersaariarlugit, kingorna ilisimasanik nutaajunngitsunik tunngavilerluni akitsuutit qaffanneqalerput, innuttaasooq ataaseq taama allappoq, allalu ima oqaaseqarpoq:

- Namminersorlutik Oqartussat aningaasanik amigaateqarput. Akitsuutinullu atuutilersitsiniarnannut taanna kisimi pissutaavoq. Allanik takkuttoqaliivippoq.



Soraarnerussutisiat qaffanneqarnerat kinguaattoorpoq

Utoqqalinersiutit siusinaartunillu soraarnerusutisiat 1. juli 2022-imit qaffattussaagaluarpud.

Ikorsiissutaasartunut isumaginninnermi ikiorsissutaasartunut kaajallaasitaasunut 1. januar 2022-imeersumut taartaa-sussaq kinguaattoorutaammat taama pisoqarpoq.

Utoqqalinersiuteqartullu pensionisiat qaffasinnerusut taa-maammat 1. aggustip tungaanut utaqqisariaqarpaat,

Namminersorlutik Oqartussat tusagassiutinut nalunaarum-mi ilisimatitsippud. Soraarnerusutisiat 1. juli 2022-imit qaf-faatissaat aggustimi aatsaat akilerneqassappud.

Pensionisiat qaffanneqarnissaat upernaakkut ataatsimiinner-mi Inatsisartut akuersissutigaat. Siunertamut 2022-mi 15 millionit koruuninik aningaasaliisoqarpoq aamma ukiuni tulliuuttuni ukiumut 30 millionit koruunit.

Inatsit nutaaq naapertorlugu utoqqalinersianut tunngaviusu-mik aningaasat ukiumut 73.239 koruunit tikillugit amerlas-suseqassappud. Tamanna 9.000 koruuninik qaffariarneruvoq. Siusinaartumik soraarnerussutisiat qaffasinnerpaat ukiumut 124.340 koruuninngussappud, tamannalu ukiumut 5.660 koruuninik qaffariarneruvoq.

Pensionisiat qaffanneqarnerinut aningaasat ukiaq 2021-mi aningaasanut inatsimmut isumaqatiginninniarnermut atatil-lugu aalajangerneqarpud. Upernaag naalakkersuisoqatigiit allanngornerannut atatilugu pensionisiat qaffanneqarnissaat nalornissutigineqarpoq, minnerunngitsumillu atugassariti-taasut.

Tassunga atatilugu Isumaginninnermut, Sulisoqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisup, Jess Svanep (S), qaffaanerit suliarineqarnissaat neriorsuutigai.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvagt
Belysningsteknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit nillataartitsiviit allallu

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

tlf. 494525

Vagttlf.: 494530

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu)

JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60

Forslag: Tidsforskel til Danmark mindskes - sommertid beholdes



Naalakkersuisut ønsker at ændre den almindelige tidszone, så Grønland rykker tættere på Europa tidsmæssigt. Det sker i forbindelse med hjemtagelse af sagsområdet "Tidens bestemmelse".

Der er udsigt til at skulle tidligere ud af sengen i fremtiden, hvis et nyt forslag fra Naalakkersuisut bliver vedtaget.

Forslaget lægger nemlig op til at skifte tidszone med en time, så når klokken 10 i dag, vil den være 9 i fremtiden - undtaget tre steder med særlige tidszoner.

Forslaget har baggrund i, at Naalakkersuisut i maj blev enig med den danske regering om at overtage sagsområdet "Tidens bestemmelse." Det vil sige, at Grønland selv vil kunne bestemme over sine tidszoner.

Naalakkersuisut har derfor sendt et lovforslag i høring, der skal effektuere beslutningen, og det foreslås, at Grønland i fremtiden skal i fremtiden følge tidszonen UTC -2. I dag er tidszonen UTC -3.

Om tidszonerne

De forskellige tidszoner regnes ud fra hoved-meridianen i Greenwich, som ligger på 0 længdegrad. Hver tidszone dækker 15 længdegrader på globen.

Dvs. at for hver 15. længdegrad man flytter sig øst fra hoved-meridianen, flyttes tidszonen 1 time frem (+1).

Danmark har fastsat at følge den 15. længdegrad øst for Greenwich, som medfører, at Danmark har tidszonen UTC +1.

På samme måde hvis man flytter sig 15 længdegrader vest for hoved-meridianen, så flyttes tidszonen 1 time tilbage (-1) iht. hoved-meridianen.

Den almindelige tidszone i Grønland i dag er fastsat til 45 længdegrader vest for hoved-meridianen, og Grønland har således tidszonen UTC -3.

Kilde: Naalakkersuisut

Dermed rykker Grønland en time tættere på naboerne mod

øst herunder Danmark, Færøerne og Storbritannien:

Grønlands Erhverv har talt for

- Hvis forslaget vedtages i foreliggende form, vil tidsforskellen mellem Grønland og Island, Færøerne og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland herefter være 2 timer.

Tidsforskellen mellem Grønland og Danmark, Norge, Sverige, Tyskland og andre dele af Vesteuropa vil være 3 timer. Og mellem Grønland og Grækenland, Bulgarien og Rumænien vil tidsforskellen være 4 timer, skriver Naalakkersuisut om forslaget.

Arbejdsgiverforeningen Grønlands Erhverv har tidligere talt for at rykke tidszonen af hensyn til erhvervslivet. Det vil give flere timer, hvor der kan handles med virksomhederne i Danmark og Europa, lyder argumentet.

På trods af at der rykkes ved tidszonen for hele landet, så lægges der op til, at tre områder holder fast i deres særlige tidszoner.

Det gælder Ittoqqortoormiit, der har tidszonen UTC -1, Danmarkshavn har tidszonen UTC +0, og Pituffik (Thule Air Base) har tidszonen UTC -4.

Sommertid beholdes indtil videre

Ligesom de tre særlige tidszone bevares, ser det også ud til, at sommertid overlever.

Inatsisartut har ellers tidligere besluttet, at sommertiden skal afskaffes, men det er endnu ikke gennemført:

- Årsagen hertil er, at Inatsisartutbeslutningen byggede på den forudsætning, at den Europæiske Union (EU) ville afskaffe sommertid. EU har endnu ikke afskaffet sommertid. Naalakkersuisut er stadig af den holdning, at sommertid i Grønland først afskaffes når EU også gør det, skriver Naalakkersuisut om forslaget.

I lovforslaget får Naalakkersuisut dog bemyndigelse til at afskaffe sommertiden.

Succes i affaldspakkeriet



Affaldsemballeringsmaskinen er nu installeret og klar til testkørsel i Qaqortoq affaldsmottagelses anlægget, hvor 35 tons blev pakket med succes på en dag.

Driften i Qaqortoq forbrændingsanlæg stopper, og i stedet vil der ske en affaldsemballering, som bliver afskibes.

Driftschefen beretter at de sidste maskinudstyr afventes til en endelig tømning af forbrændingsanlægget.

- Reservedelene til kranen afventes før affaldsmassen inde i anlægget kan fjernes, hvorefter affaldsmængden fjernes og udstyrene flyttes til modtageanlægget og forbrændingsanlægget lukkes, siger driftschefen i forvaltningen for teknik

og miljø. Pålø O. Kûitse.

Emballeringen var en succes, dog skulle medarbejderne lære udførelsen af arbejdet.

- Testkørslen foregik så hurtigt at vi med succes pakkede 35 tons affald i løbet af dagen, og de fleste er nu allerede har lært processen og den normale pakkeproces kan påbegyndes.

Det forventes at skibet der skal afhente affaldet kommer mellem august og september, og afhentning af emballeret affald sker 4 gange om året.



Ilaqutariinnut SIK-p isumaqatigiissutaa malillugu aningaasarsialinnut iluanaarfiunngitsoq

‘Ingen lønfest i SIK-familierne



Pisortani SIK-p isumaqatigiissutaa malillugu suliffillit aningaasarsianut isumaqatigiissut nutaaq qanoq taak-kununnga isumaqarnersoq suli naluaat.

Iluatsitsissagunik aningaasarsiat kingumoortumik sep-tembarip aallaqqaataanniit tunniunneqassapput.

Aningaasarsianut isumaqatigiissut nutaaq suliffinnut 24-nut atuuttoq pisortat SIK-llu isumaqatigiissutigigaluaaraat SIK-mi ilaasortat pitsanngortoqangaarnissaannik ilimasus-sanngillat.

Aviisi AG taama allappoq.

Aningaasarsianut sorpiaat isumaqatigiissutigineqarnersut ilaasortat suli paasinngilaat, kattuffiup siulittaasuata Jess G. Berthelsenip nutaarsiassaqaartitsivimmut AG-mut aamma paasissutissiivaallaannginnissani sianigaa. SIK-mi aningaa-sarsiallit qanoq annertutigisumik qaffaavigineqassanersut paasitikkusunngilaa, annertujunnaangitsorli nassuerutigaa.

- Ulluinnarni pisariaqartitat akitsoraluttuinnarneri aningaa-sarsianut qaffaassutissaagaluaq ingerlaannaq nunguttarpaat, Jess G. Berthelsen AG-mut oqarpoq. Inuppassuit aningaa-sarsiaminnik pisissutigisinnaasaat annikinnerulerpata naam-maginantumik atugassaqaarnissaannik naammakkunnaangit-soq taassuma aarleqqutigaa.

Suliaqarfinnut assigiinngitsunut aningaasarsianut isumaqati-giissummiit agguataarisogaleruttortoq Jess G. Berthelsenip paasissutissiissutigaa. Aningaasarsianut qaffaatit septemba-rip aallaqqaataani tunniunneqarsinnaaneri, apriilip aallaqaa-taanut aningaasarsianut isumaqatigiissutip qaangiunneraniit kingumoortumik, ilimanaateqartoq taanna oqarpoq.

De offentligt ansatte SIK-medlemmer ved endnu ikke, hvad de nye overenskomster betyder for dem. I bedste fald bliver lønforbedringerne udbetalt med tilbagevirkende kraft den 1. september.

Selvom SIK og de offentlige arbejdsgivere er blevet enige om en økonomisk rammeaftale for 24 overenskomstområ-der, skal SIK's medlemmer ikke forvente store forbedrin-ger.

Det skriver avisen AG.

Medlemmerne kender endnu ikke det konkrete indhold i de nye overenskomster, og overfor AG holder forbundsfor-mand Jess G. Berthelsen også kortene tæt til kroppen. Han vil ikke afsløre, hvor meget SIK'erne stiger i løn, men han erkender, at lønrammen er smal, lønstigningerne beskedne.

- De voldsomt stigende leveomkostninger betyder, at løn-fremgangen hurtigt bliver ædt op, siger Jess G. Berthelsen til AG. Han frygter, at reallønnen bliver udhulet, og at mange mennesker får meget svært ved at opretholde en tålelig levestandard.

Jess G. Berthelsen oplyser, at lønrammen i de nye overens-komster nu er ved at blive fordelt og udmøntet på de enkel-te faggrupper. I bedste fald betyder det, at de opnåede løn-forbedringer bliver udbetalt den 1. september med tilbage-virkende kraft til den 1. april, da den hidtidige overens-komstperiode udløber.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60



Permien & Permien

Tlf.: 49 45 85 Postboks 148 3920 QAAQORTOQ E-mail: info@permien.dk

En god service -det sætter vi nemlig en ære i

VI FLYTTER

Den 28.07.22



Vores nye adresse: **Havnevej B785**

USISSAT Bohaveflytninger



NTG Nordisk Transport Group



e-mail: qaqortoq@usisaat.gl

PRINT & KOPI

Plakater & Billeder Alm. udskrivninger

CANON multifunktionsprinter

iPhone -tilbehør-

Takuss' vi ses i vores nye bopæl



Nerisassat Nunatsinneersut Smagen af Grønland

NIOQQUTISSAT ROYAL
GREENLAND-IMEERSUNUT /

På Royal Greenland

Assigining, arlalitt / flere varianter

Sipaakkit / Spar

25%



Sipaakkit /
Spar
10⁹⁵

GREENLAND ICE, 5 stk

29.-



FØRPRIS
37²⁵
28⁴⁶



FØRPRIS
159²⁵
119⁴⁴



FØRPRIS
109²⁵
81⁹⁴



FØRPRIS
46²⁵
34⁶⁹



FØRPRIS
94²⁵
70⁶⁹



FØRPRIS
40²⁵
30⁷¹